

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT, DE
LA PROTECTION DE LA NATURE ET DU
DEVELOPPEMENT DURABLE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES AFFAIRES GENERALES



REPUBLIC OF CAMEROUN
PEACE-WORK-FATHERLAND

MINISTRY OF ENVIRONMENT,
PROTECTION OF NATURE AND
SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF GENERAL AFFAIRS

00005
N°

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT 23 MAI 2023
/AONO/MINEPDED/SG/DAG/SDBMM/SM/2023 DU

POUR LA FOURNITURE EN PROCEDURE D'URGENCE, D'UN VEHICULE PICK-UP 4X4
DOUBLE CABINE POUR LE COMPTE DU PROJET DE RENFORCEMENT DES CAPACITES
POUR LA GESTION DURABLE DE L'ECOSYSTEME FORESTIER EN REPUBLIQUE DU
CAMEROUN (PROGEF)

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC, EXERCICE 2023

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public pour l'exercice 2023, le Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement Durable lance, en procédure d'urgence, un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture d'un véhicule pick-up 4X4 double cabine pour le compte du PROGEF.

2. Consistance des prestations

La prestation objet du présent appel d'offres comprend la fourniture d'un véhicule pick-up 4x4 double cabine.

3. Délai de livraison

Le délai de livraison maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour la livraison du véhicule objet du présent appel d'offres est de trente (30) jours dès notification de l'ordre de service de démarrage.

4. Allotissement

La fourniture du véhicule objet de l'appel d'offres se fera en un lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est trente millions (30 000 000) de francs CFA toutes taxes comprises.

6. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte à toutes les entreprises installées au Cameroun et remplissant les conditions d'accès à la commande publique, conformément à la réglementation en vigueur.

7. Financement

La prestation objet, du présent appel d'offres, est financée par le Budget d'Investissement Public du MINEPDED, exercice 2023.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement Durable sis à l'Immeuble Ministériel N°2, 7ème étage, porte 704 ou 708 dès publication du présent avis.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement Durable sis à l'Immeuble Ministériel N°2, 7ème étage, portes 704 ou 708 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de vingt-cinq mille (25 000) Francs CFA, payable au Trésor Public.

10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais, en sept (07) exemplaires, dont un (01) original et six (06) copies, marquée comme tel, devra parvenir au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement Durable sis à l'Immeuble Ministériel N°2, 7ème étage, portes 704 ou 708, au plus tard le 21 JUIN 2023 à 14 heures précises et devra porter la mention suivante :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT 23 MAI 2023
N° 00005 /AONO/MINEPDED/CIPM/2023 DU
POUR LA FOURNITURE EN PROCEDURE D'URGENCE, D'UN VEHICULE PICK-UP 4X4
DOUBLE CABINE POUR LE COMPTE DU PROJET DE RENFORCEMENT DES CAPACITES
POUR LA GESTION DURABLE DE L'ECOSYSTEME FORESTIER EN REPUBLIQUE DU
CAMEROUN (PROGEF)

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO d'un montant de six cent mille (600 000) francs CFA.

Cette caution doit être valable pendant quatre-vingt-dix (90) jours au-delà de la date limite fixée pour la remise des offres.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (3) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres et être en cours de validité.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera

déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières se fera, en une seule étape, le 21 JUILLET 2023 à 15 heures, par la Commission Interne de Passation des Marchés siégeant à l'occasion, dans la salle de conférence de la Brigade des Inspections Environnementales sis à la montée Ane Rouge.

Seuls les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative après le délai de 48 heures accordé par la commission ;
- Absence de la caution de soumission ;
- Fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
- Note (critères essentiels) : avoir au moins 2 oui sur 3 ;
- Non satisfaction à au moins : 43/48
- Absence de prospectus et des fiches techniques du fabricant,
- Absence de la déclaration sur l'honneur attestant que le soumissionnaire n'a pas abandonné un marché au cours des trois dernières années ;
- Non-conformité aux spécifications techniques majeures de la fourniture, notamment : La cylindrée, la puissance, la garde au sol, le nombre de porte, l'airbag, les ceintures de sécurité deuxième rangée, la projection antibrouillard et l'ABS.

b. Critères essentiels

- Disponibilité d'un service après-vente ;
- Disponibilité des pièces de rechange ;
- Respect du délai de livraison.

15. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres, qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante, en incluant le cas échéant les rabais et remises proposées.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrées au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement Durable sis à l'Immeuble Ministériel N°2, 7^{ème} étage, portes 704 ou 708.

Yaoundé, le **23 MAI 2023**

Le Ministre de l'Environnement, de la Protection
de la Nature et du Développement Durable
(Autorité contractante)

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- MINEPDED
- PRESIDENT/CIPM
- AFFICHAGE



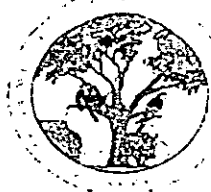
[Signature]
PIELE Pierre

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX-TRAVAIL-PATRIE

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT DE
LA PROTECTION DE LA NATURE ET DU
DEVELOPPEMENT DURABLE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES AFFAIRES GENERALES



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE-WORK-FARTHERLAND

MINISTRY OF ENVIRONMENT,
PROTECTION OF NATURE AND
SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF GENERAL AFFAIRS

No. 00005

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
/AONO/MINEPDED/SG/DAG/SDBMM/SM/2023 OF

23 MAI 2023

FOR THE SUPPLY IN EMERGENCY PROCEDURE, OF A 4X4 DOUBLE-CABIN PICK-UP
VEHICLE FOR THE CAPACITY DEVELOPMENT PROJECT FOR SUSTAINABLE FOREST
ECOSYSTEM MANAGEMENT IN THE REPUBLIC OF CAMEROON (PROGEF)

FUNDING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET, 2023 FINANCIAL YEAR

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of the execution of the Public Investment Budget for the 2023 financial year, the Minister of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development hereby launches in emergency procedure, an Open National Invitation to Tender for the supply of a 4X4 double-cabin pick-up vehicle for PROGEF.

2. Nature of services

The service to be covered by this Invitation to Tender includes the supply of a 4x4 double-cabin pick-up vehicle.

3. Delivery deadline

The maximum period provided for by the Contracting Authority for the delivery of the vehicle covered by this Invitation to tender shall be thirty (30) days from the date of notification of the service order to start works.

4. Allotment

The supply of the vehicle covered by this Invitation to Tender shall be carried out in a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of this service all taxes included following preliminary studies shall be thirty million (30,000,000) CFA francs.

6. Participation and origin

Participation in this Invitation to tender is open to the various companies established in Cameroon and meeting the conditions for access to public contracts, in compliance with the regulations in force.

7. Funding

The services covered by this Invitation to Tender shall be financed by MINEPDED's Public Investment Budget (BIP) for the 2023 financial year.

8. Consultation of Tender File

The Tender file may be consulted, during working hours, at the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located at the Ministerial Building No. 2, 7th Floor, Room 704 or 708, as soon as this Tender Notice is published.

9. Acquisition of Tender File

The file can be obtained from the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located at the Ministerial Building No. 2, 7th floor, door numbers 704 or 708, as soon as this notice is published, upon payment of a non-refundable sum of **twenty-five thousand (25,000) CFA francs**, payable into the Public Treasury.

10. Submission of offers

Each file, drafted in English or in French in seven (7) copies, including one (1) original and six (6) copies marked as such, should be submitted to the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located at the Ministerial Building No. 2, 7th Floor, Room 704 or 708, not later than 21 JUN 2023, at 2.00 p.m. prompt and shall bear the following inscription:

 **OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER** **23 MAI 2023**
No. 00005 /AONO/MINEPDED/CSPM/2023 OF
FOR THE SUPPLY IN EMERGENCY PROCEDURE, OF A 4X4 DOUBLE-CABIN PICK-UP
VEHICLE FOR THE CAPACITY DEVELOPMENT PROJECT FOR SUSTAINABLE FOREST
ECOSYSTEM MANAGEMENT IN THE REPUBLIC OF CAMEROON (PROGEF)

"To be opened only during the bid-opening session"

11. Bid bond

Each Tenderer shall attach to his administrative documents a bid bond issued by a first-class banking establishment or an insurance company approved by the Ministry of Finance and of which the list features in document 12 of the Consultation File, with **six hundred thousand (600,000) CFA francs**.

The bid bond shall be valid for **ninety (90) days** beyond the original date of validity of tenders.

12. Admissibility of offers

On pain of being rejected, the required administrative documents should be produced in originals or in certified true copies by the issuing services or a competent administrative authority, in compliance with the provisions of the Special Regulations of the Invitation to Tender. These documents must be less than three (3) months old or they must be issued after the date of signature of the Invitation to tender.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this Tender File shall be declared inadmissible. Especially, the absence of a bid bond issued by a first-rate banking establishment or an insurance company approved by the Ministry of Finance or failure to comply with the models of the Tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer.

13. Opening of bids

The opening of administrative documents, technical and financial offers will take place in a single step, on the 21 JUN 2023, at 3:00 p.m. prompt, by the Internal Commission for the Award of Contracts sitting on this occasion, in the conference room of the Environmental Inspections Brigade located at Montée Ane Rouge.

Only bidders may attend this opening session or be duly represented therein by an authorised person of their choice.

14. Evaluation criteria

a. Eliminary criteria

- Absence or non-conformity of an administrative document after the 48-hour deadline granted by the Commission;
- Absence of the bid bond;
- False declaration or falsified documents;
- Score (essential criteria): at least 2 yes out of 3;
- Failure to meet at least: 43/48
- Absence of the manufacturer's brand and technical data sheets;
- Absence of the signed statement attesting that the Tenderer has not abandoned any contract over the past three (3) years;
- Non-compliance with the major technical specifications of the supply, in particular: **Engine capacity, power and ground clearance, number of doors, airbag, second row seat belts, fog lamp projection and ABS.**

b. Essential criteria

- After-sales-service available;
- Spare parts available;
- Meeting the delivery deadline.

15. Contract award

The Contracting Authority shall award the contract to the lowest bidder whose bid complies with the technical specifications of the tender file, including discounts offered, and the technical and financial capacity to satisfactorily execute the contract, as applicable.

16. Duration of Validity of Bids

Bidders shall remain committed to their offers for period of **ninety (90) days** from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary information is available, during working hours, at the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development, located at the Ministerial Building No.2, 7th Floor, Room 704 or 708.

Yaounde, the 23 MAY 2023

Minister of Environment, Protection
of Nature and Sustainable Development
(Contracting Authority)



Copies to:

MINMAP
ARMP
MINEPDED.
TENDER'S BOARD CHAIRPERSON
POSTING

HELE Pierre